



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2025. április 22.
(OR. fr)

7374/25

Intézményközi referenciaszám:
2025/0046(NLE)

PECHE 72

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az Elefántcsontparti Köztársaság és az Európai Közösség közötti halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról szóló jegyzőkönyvnek (2025–2029) az Unió nevében történő megkötéséről

A TANÁCS (EU) 2025/... HATÁROZATA

(...)

az Elefántcsontparti Köztársaság és az Európai Közösség közötti halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról szóló jegyzőkönyvnek (2025–2029) az Unió nevében történő megkötéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikkére,
összefüggésben annak 218. cikke (6) bekezdése a) pontjának v. alpontjával és 218. cikke (7)
bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére,

mivel:

- (1) Az (EU) ... tanácsi határozatnak¹⁺ megfelelően az Elefántcsontparti Köztársaság és az Európai Közösség közötti halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról szóló jegyzőkönyvet (2025–2029) (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) ...⁺⁺-án/-én aláírták, figyelemmel annak egy későbbi időpontban történő megkötésére.
- (2) A jegyzőkönyv célja lehetővé tenni az uniós hajók számára, hogy halászatot folytassanak az elefántcsontparti halászati övezetben, valamint lehetővé tenni az Unió és az Elefántcsontparti Köztársaság (a továbbiakban: Elefántcsontpart) számára, hogy szorosabban együttműködjenek a fenntartható halászati politika kidolgozása, az elefántcsontparti halászati övezetben és az Atlanti-óceánban található halászati erőforrások felelősségteljes kiaknázásának előmozdítása érdekében, továbbá hozzájárulni a halászati ágazatban tisztességes munkafeltételek megvalósításához.
- (3) A jegyzőkönyvet az Unió nevében jóvá kell hagyni.

¹ A Tanács (EU) 2025/... határozata (...) az Elefántcsontparti Köztársaság és az Európai Közösség közötti halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról szóló jegyzőkönyvnek (2025–2029) az Unió nevében történő aláírásáról és az ideiglenes alkalmazásáról (HL L, ..., ELI: ...).

⁺ HL: kérjük illesszék be a szövegbe az ST 7375/25 dokumentumban található határozat számát, és egészítsék ki a kapcsolódó lábjegyzetet.

⁺⁺ HL: kérjük illesszék be a jegyzőkönyv aláírásának dátumát.

- (4) Az Elefántcsontparti Köztársaság és az Európai Közösség közötti halászati partnerségi megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) 9. cikke létrehoz egy vegyes bizottságot (a továbbiakban: a vegyes bizottság), amelynek feladata a megállapodás – beleértve annak végrehajtási jegyzőkönyveit is – alkalmazásának nyomon követése és ellenőrzése. Ezenkívül, a vegyes bizottság jóváhagyhatja a végrehajtási jegyzőkönyvek bizonyos módosításait. A jegyzőkönyv módosításai jóváhagyásának elősegítése érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy – az e határozat mellékletében meghatározott anyagi jogi és eljárásjogi feltételek mellett – az említett módosításokat az Unió nevében egyszerűsített eljárás keretében hagyja jóvá.
- (5) A jegyzőkönyv javasolt módosításaival kapcsolatos uniós álláspontot a Tanácsnak kell meghatároznia. A jegyzőkönyv javasolt módosításait jóvá kell hagyni, kivéve, ha a tagállamoknak – az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikke (4) bekezdésének megfelelően alkotott – blokkoló kisebbsége kifogást emel azok ellen.
- (6) Az európai adatvédelmi biztossal – az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet² 42. cikkének (1) bekezdésével összhangban – konzultációra került sor az, és a biztos 2025. április 22-én véleményt nyilvánított,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

² Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

1. cikk

A Tanács az Elefántcsontparti Köztársaság és az Európai Közösség közötti halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról szóló jegyzőkönyvet (2025–2029) (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) az Unió nevében jóváhagyja.

2. cikk

Az e határozat mellékletében meghatározott rendelkezéseknek és feltételeknek megfelelően a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az Unió nevében jóváhagyja a jegyzőkönyvnek a megállapodás 9. cikkével létrehozott vegyes bizottság által elfogadott módosításait.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba³.

Kelt ..., ...

*a Tanács részéről
az elnök*

³ A jegyzőkönyv hatálybalépésének napját a Tanács Főtitkársága az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* teszi közzé.

MELLÉKLET

A jegyzőkönyvet érintő,

a vegyes bizottság által elfogadandó módosítások jóváhagyására irányuló eljárás

1. Amennyiben a vegyes bizottságot felkérlik, hogy a jegyzőkönyv 16. cikkének (2) bekezdésével összhangban a jegyzőkönyvet érintő módosításokat fogadjon el, a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy tárgyalásokat folytasson Elefántcsontpart kormányával, valamint – adott esetben és tiszteletben tartva e melléklet 3. pontját – az Unió nevében jóváhagyja a jegyzőkönyvnek a következő kérdésekre vonatkozóan javasolt módosításait:
 - a) a jegyzőkönyv 7. cikkének (1) bekezdése és 8. cikkének (1) bekezdése szerinti halászati lehetőségek és következésképpen a jegyzőkönyv 8. cikke (2) bekezdésének a) pontjában előírt pénzügyi hozzájárulás felülvizsgálata;
 - b) az ágazati támogatásra vonatkozó, a végrehajtási jegyzőkönyv 9. cikkében említett szabályok;
 - c) az uniós hajók által végzett halászat műszaki feltételei és szabályai;
 - d) a személyes adatok védelmére irányuló, a jegyzőkönyv 15. cikkének (4) bekezdésében előírt kiegészítő biztosítékok;
 - e) a jegyzőkönyv 4. cikkének végrehajtása.

2. A Bizottság biztosítja, hogy az Unió nevében történő jóváhagyás:
 - a) összhangban legyen a közös halászati politika célkitűzéseivel;
 - b) összeegyeztethető legyen a regionális halászati gazdálkodási szervezetek által elfogadott releváns szabályokkal, és figyelembe vegye a parti államok által közösen folytatott állománygazdálkodást;
 - c) figyelembe vegye a Bizottsághoz eljuttatott legfrissebb statisztikai, biológiai és egyéb releváns információkat.
3. Ebből a célból, és a 2. pont c) alpontjában említett információk alapján a Bizottság –a vegyes bizottság érintett ülése előtt kellő időben – megküldi az uniós álláspontra vonatkozó javaslat konkrét elemeit részletesen bemutató előkészítő dokumentumot (a továbbiakban: előkészítő dokumentum) a Tanács vagy annak előkészítő szervei részére vizsgálat és jóváhagyás céljából.
4. Az előkészítő dokumentumban szereplő uniós álláspontra vonatkozó javaslatot jóváhagyottnak kell tekinteni, kivéve, ha bizonyos számú, az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikke (4) bekezdésének megfelelően a Tanácsban blokkoló kisebbséget alkotó tagállam kifogást emel a Tanács előkészítő szervének valamely ülésén vagy az előkészítő dokumentum kézhezvételétől számított 20 napon belül, attól függően, hogy melyik következik be hamarabb. Kifogás esetén a kérdést a Tanács elé kell terjeszteni.

5. Ha a vegyes bizottság későbbi ülésein, ideértve a helyszíni üléseket is, lehetetlen megállapodásra jutni, a kérdést – a 2., a 3. és a 4. pontban előírt eljárásnak megfelelően – vissza kell utalni a Tanács elé annak érdekében, hogy az Unió álláspontja figyelembe vegye az új elemeket is.
 6. A Bizottság felkérést kap arra, hogy – kellő időben – hozza meg a vegyes bizottság határozata nyomon követésének biztosításához szükséges valamennyi intézkedést, beleértve – adott esetben – a vonatkozó határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését és az e határozat végrehajtásához szükséges bármely javaslat benyújtását is.
 7. Az olyan egyéb kérdések tekintetében, amelyek nem érintik a jegyzőkönyvnek a jegyzőkönyv 16. cikkének (2) bekezdése szerinti módosításait, az Unió által a vegyes bizottságban képviselendő álláspontot a Szerződésekkel és a kialakult munkamódszerekkel összhangban kell meghatározni.
-